

**Charles Joseph Morin.** (b. 1846)

Joseph was nicknamed Calliou or Cayou. He was born in St. Boniface parish in Red River, in 1846. His parents were Antoine Comtios *dit* Morin and Therese Larocque. His mother sold her land in St. Norbert to a Roman Catholic Priest, and this is where the St. Norbert Roman Catholic Church was later built.

Joseph was part Sioux, a “Lake Pepin Half-Breed”. Lake Pepin, south of St. Paul was the site of the Metis reserve in Minnesota. He worked for the United States Government as an interpreter for many years. Incredibly, he spoke nine languages including English, French, and seven Indian languages. He also worked for the Canadian Government during the 1885 Resistance. Charles married Helene (Ellen) Pelletier (born 1861) in Lebret Saskatchewan in 1875. They had four children together.

Scrip application:

Morin, Joseph - Concerning his claim as a child - Address, Clare P.O. [Post Office], Moose Mountain - Born, 1846 at St. Boniface - Father, Antoine Morin, (Métis) - Mother, Thérèse Rocque, (Métis) - Married, 1875 at Cypress Hills to Hélène Pelletier - Children living, three, Alfred, Frederic and Joseph - Scrip for \$240 - Claim 1623

No. 117<sup>x</sup> Form J.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR, CANADA

RECEIVED  
SEP  
1885  
OTTAWA

**NORTH WEST HALF-BREED COMMISSION.**

*Regina 25<sup>th</sup> Aug 1885*

**This is to Certify** that *Joseph Morin*

a Half-Breed, has proved to the satisfaction of the Commission that he was residing in the North West Territories previous to the 15th day of July, 1870, and ~~at that date was married or the head of a family,~~ and under Sub-clause (E) of Clause 81 of the Dominion Lands Act, 1881, and the Order in Council of the 30th March, 1885, is entitled at this date to Scrip to the amount of 240 dollars.

The Scrip called for by this Certificate, amounting to 240 dollars, will be payable to bearer, will specify the name of the person in whose favour it is granted, and will be delivered to the person producing this Certificate. Said Scrip will be accepted at par in payment of Dominion Lands.

*W. A. H. H. H.*  
Chairman of the Commission.

Declaration by Joseph Morrison concerning his claim to participate in the Half breed living in the N.W. dem. Child



1. my post office is Clare R.R. Moose Mountain
2. I was born at St Boniface, in 1846
3. my father was Antoine Morrison
4. my mother was Therese Rocque
5. I lived in the N.W. dem. ever since 1860. my parents lived at Wood Mountain on 15<sup>th</sup> July 1870. I lived myself at Edmonton on said date, (on 15<sup>th</sup> July 1870)
6. my parents are both Half breed.
7. I am a Laborer & Interpreter
8. I was married, in 1875, at Cypress Hills, to Helen Pelletier
9. I have three children, Alfred, Frederic & Joseph all born after 15 July 1870.
10. I never got a Homestead
11. I never received land or Scrip in Manitoba
12. I never received any annuity money as Indian
13. I had nothing to do directly or indirectly against the Government of Dominion of Canada in fact I worked for said Government during said troubles
14. I will take a Scrip for \$240<sup>00</sup>
15. I am commonly called Caillon or Cayce

Witness  
W. J. Goldie

Joseph Morrison  
with



Compiled by Lawrence Barkwell  
Coordinator of Metis Heritage and History Research  
Louis Riel Institute